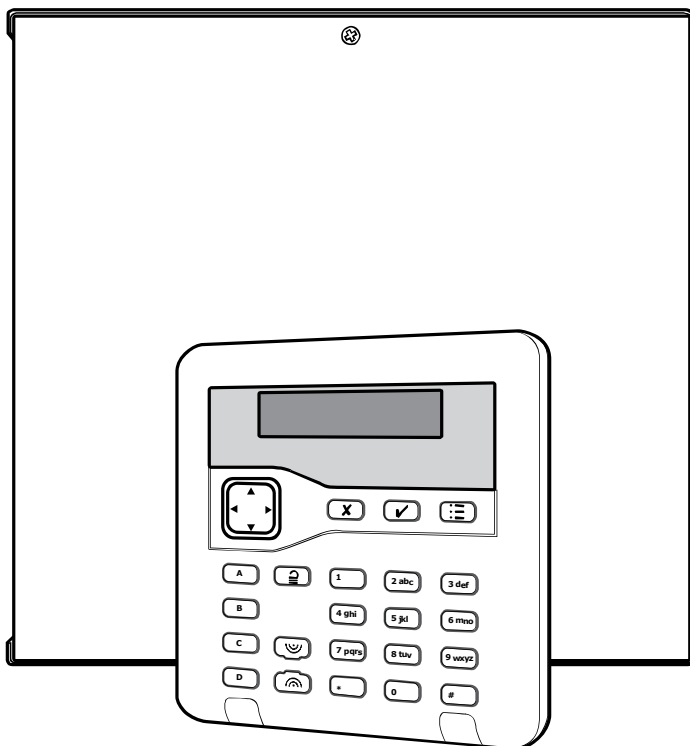


I-ON10

Système d'alarme

Guide Utilisateur



© Cooper Security Ltd. 2014

Tous les efforts ont été faits pour assurer que le contenu de ce guide soit exact. Cependant, ni l'auteur, ni Cooper Security Limited n'acceptent aucune responsabilité pour toute perte ou tout dommage causé directement ou indirectement par ce guide. Le contenu de ce guide est sujet à changement sans préavis.



Avvertissement : La tension secteur 230 V est présente dans la centrale. L'utilisateur n'a aucune raison d'accéder à l'intérieur du coffret.

Contenu

1. Introduction	1
Mise en Marche et Arrêt du Système	1
Alarmes et RAZ de la mémoire.....	1
Mise en Service Partielle	1
Alarmes 24 heures	2
Transmissions.....	2
Commande et Affichage	2
Commandes	3
Affichages	4
Utilisateurs.....	5
Types des Utilisateurs.....	5
Identification des Utilisateurs.....	6
Accès au Système	6
Codes d'accès.....	6
Badges de proximité.....	7
Télécommandes (avec l'option radio).....	7
Émetteur Agression (HUA).....	8
2. Alarmes	10
Arrêter une Alarme.....	11
Transmetteur téléphonique Vocal	12
Acquittement du transmetteur	12
Alertes et Défauts	12
3. Mise En et Hors Service.....	14
Mise en ou Hors Service avec clavier	14
Mise En Service.....	14
Si le système refuse la mise en service	17
Autres raisons de refus de mise en service	18
Mise Hors service à l'aide du clavier.....	18
Clavier Radio, Badge et Télécommande	20
Utiliser un Clavier Radio	20
Utiliser une télécommande	21
4. Administration	24
Entrer et Quitter le Menu	24
Personnaliser les Textes.....	25
Isoler des Zones	26
Utilisateurs.....	27
Modifier les Utilisateurs existants	28
Ajouter des Utilisateurs.....	39
Supprimer des Utilisateurs	41
Historique des événements	42
Tester le Système	43
Sirènes et Haut-parleur.....	43
Clavier.....	44
Test Détecteurs	45
Télécommandes	47
Emetteurs Agression.....	49

Badges	51
Systeme	52
Activation du Carillon On/Off	52
Régler l'heure et la date.....	53
Modification N° Téléphone Transmetteur.....	55
Commande des Sorties On/Off	57
Liste des Options du Menu	58
Résumé des Fonctions	61
Mise En ou Hors Service	61
Après une Alarme	61
Alarme Agression sur le clavier.....	62

Conformité

I-ON10 :

PD6662:2010 Grade 2, environmental class II.

EN50131-3 Grade 2 environmental class II.

EN50131-6:2008 Grade 2 environmental class II.

Lorsque le transmetteur téléphonique est intégré à la centrale :
EN 50136-1.

EN 50131-1:2006 ATS 2 nécessite :

- a) Transmetteur installé conformément à la documentation.
- b) Sur une ligne RTC analogique.

Note : Ce guide se réfère à une centrale en version logiciel 4.

1. Introduction

Le cœur des systèmes d'alarme I-ON est constitué par l'unité centrale et son clavier.

L'unité centrale contient le circuit principal, l'alimentation et la batterie de secours. La batterie permet au système de continuer à fonctionner plusieurs heures en cas de coupure de l'alimentation secteur.

Les utilisateurs sont identifiés par leur code ou leur badge lu par le clavier de commande qui signale les temporisations d'entrée et de sortie ainsi que les alertes et les alarmes.

Le système peut être associé à une gamme complète de détecteurs et de périphériques pour réaliser des installations sur mesure.

Le système gère aussi des sirènes et des transmetteurs téléphoniques qui signalent les alarmes et les défauts.

Mise en Marche et Arrêt du Système

La majorité des systèmes d'alarme sont prévus pour détecter la présence d'intrus et d'en aviser les utilisateurs. La mise en service du système (marche) permet d'activer la protection des zones surveillées. La mise à l'arrêt permet d'arrêter la surveillance et de pouvoir se déplacer à l'intérieur des zones.

Alarmes et RAZ de la mémoire

Lors d'une alarme, la centrale déclenche les sirènes et le transmetteur téléphonique. Lors de la mise à l'arrêt du système, le clavier indique la zone qui a déclenché le cycle d'alarme. Vous devez effectuer une remise à zéro de la mémoire d'alarme pour que le système soit à nouveau opérationnel (voir page 11).

Mise en Service Partielle

Tous les utilisateurs ont un accès complet au site protégé, par exemple, une maison d'habitation. L'installateur peut programmer le système pour que celui-ci dispose d'une mise en service totale A et de trois mises en service partielles B, C, D. Tous les

utilisateurs peuvent mettre en service ou arrêter A, B, C ou D. Chaque mise en service partielle surveille un ensemble de détecteurs qui peuvent être différents dans chaque MES partielle. La mise en service totale (A) est la mise en surveillance de toutes les zones et détecteurs du système. Par exemple, la mise en service totale de la maison est A, B sera la mise en service partielle du rez-de-chaussée la nuit, C sera la mise en service partielle du garage et D sera la mise en service partielle de la cave.

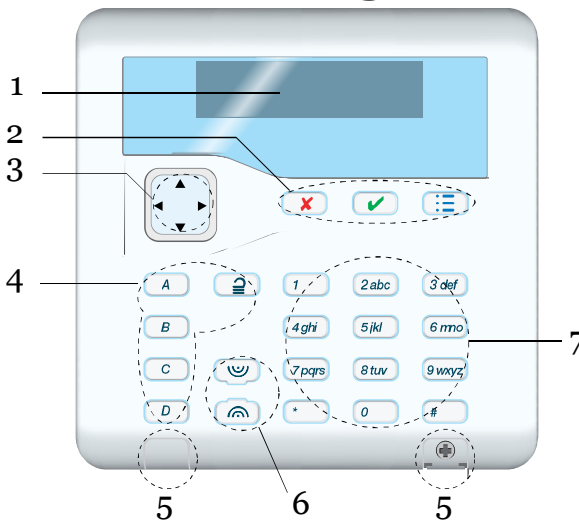
Alarmes 24 heures

Le système peut assurer la surveillance de détecteurs de fumée, de détecteurs techniques et d'émetteurs agression. Ceux-ci seront contrôlés en permanence soit 24 heures sur 24.

Transmissions

Votre système peut être pourvu d'un module de transmission qui permet à la centrale d'envoyer une information d'alarme via le réseau téléphonique RTC ou GSM. Il existe différents modules spécialisés.

Commande et Affichage



1. Afficheur LCD
2. Touches de validation et programmation.
3. Touches de navigation et voyants.
4. Touches de Mise en service rapide. Les touches sont rétroéclairées et signale l'état du système.
5. Caches des vis de fermeture du clavier.
6. Boutons d'agression.
7. Pavé numérique et lettres.

Figure 1. Clavier KEY-KP01

Commandes

- A Mise en service totale.
- B, C, D Mises en service partielles.
- ☰ Touche d'arrêt, mise hors service.
- ▲ Dans les menus : défilement vers le haut. Dans l'édition de texte : déplace le curseur vers la gauche.
- ▼ Dans les menus : défilement vers le bas. Dans l'édition de texte : déplace le curseur vers la droite.
- ▶ Sur la ligne inférieure du clavier s'affiche un « > » à droite, appuyez sur cette touche pour sélectionner le sous-menu nommé par cette ligne.
- Si la ligne inférieure montre « Oui », « Non », « O », «N», « On », « Off », alors appuyez sur cette touche pour changer la valeur pour son contraire.
- ◀ Supprime des caractères en édition de texte.
- ✓ Appuyez cette touche pour confirmer une décision et sauvegarder toute modification.
- ✕ a) Déplace l'affichage à un niveau supérieur du menu.
b) Appuyez sur cette touche pour abandonner votre choix.
- ☰ Appuyez sur cette touche pour avoir accès au Menu utilisateur.
- 1 à 0, * , # Utilisées pour saisir les codes d'accès et les textes associés aux utilisateurs et numéros de téléphone.
- # Utilisée pour la saisie de texte : appuyez pour alterner entre les lettres majuscules ou minuscules.



Appuyez sur ces deux touches en même temps pour activer une alarme agression. (L'installateur doit valider cette fonction).

Affichages

Le clavier affiche les messages et les invites pour vous guider lors de l'utilisation du système.

Lorsque le système est au repos (soit à l'arrêt), l'affichage signale l'heure et la date :

```
i-on10
11:15 26/08/2011
```

(La ligne du haut de l'affichage peut indiquer le nom de l'installateur ou I-ON10)

```
Durand Alarme
11:15 26/08/2011
```

Pour attirer votre attention sur des événements particuliers, le pourtour de la touche de navigation s'éclaire en rouge.



Les quatre voyants sous les touches ABCD vous signalent si le système est en ou hors service : le voyant A signale la mise en service totale et les voyants BCD signalent les mises en service partielles.

Notez que l'installateur peut désactiver le fonctionnement des voyants.

Détecteurs ou Zones ?

Quand on parle de systèmes d'alarme, les gens ont tendance à utiliser les mots « détecteurs » et « zones » de manière interchangeable. La plupart du temps ce n'est pas grave, mais parfois cela peut porter à confusion. Un « détecteur » est une partie du système qui signale un événement. Une « zone » indique l'emplacement du détecteur.

La raison est que l'installateur peut connecter plusieurs détecteurs sur la même « zone » (une zone d'un bâtiment par

exemple). La plupart du temps il n'y a qu'un seul détecteur par zone.

Utilisateurs

Types des Utilisateurs

La centrale dispose de cinq types d'utilisateur :

Utilisateur : Un utilisateur simple ne peut pas ajouter ou supprimer d'autres utilisateurs. Un utilisateur peut mettre en marche et à l'arrêt le système, changer son propre code, activer et désactiver le carillon et commander les sorties programmées en Utilisateur.

Utilisateur Maître : Cet utilisateur peut ajouter d'autres utilisateurs, les éditer et les supprimer. Il y a toujours au moins un utilisateur maître : Util. 01. Les utilisateurs Maître peuvent créer et supprimer tous les types d'utilisateurs. Il est impossible de supprimer le code utilisateur 01.

Gardien Util. : Ce type d'utilisateur permet de mettre le système hors service après une alarme, de faire une RAZ de l'alarme mémorisée et de remettre le système en service. Il ne peut pas changer son propre code ou modifier un autre utilisateur.

MES Seul. Util. : Ce type permet seulement de mettre le système en service. Il ne peut pas changer son code ou modifier un autre utilisateur.

Code Contrainte : C'est un code qui permet de mettre le système hors ou en service en envoyant par l'intermédiaire du transmetteur téléphonique un appel d'urgence. Le Code Contrainte ne peut avoir de badge ou de télécommande et n'a pas accès au menu utilisateur.

Pour plus de détails pour ajouter ou supprimer des utilisateurs voir page 27.

Identification des Utilisateurs

Le système identifie chaque utilisateur par un numéro. Ce numéro va de 01 à 10. Chaque utilisateur peut aussi être identifié par un nom de 12 caractères associé à son numéro.

Accès au Système

L'accès au système est conditionné par l'identification de l'utilisateur à l'aide de son code ou de son badge.

Le code d'accès et le badge sont uniques et peuvent être changés.

Codes d'accès

Le code est composé de quatre chiffres, soit un total de 10 000 codes différents, allant de « 0000 » à « 9999 ».

À la sortie d'usine chaque système possède un seul code utilisateur Maître par défaut.

Le code par défaut est « 1234 ».

Cooper Security vous recommande de changer le code par défaut.

L'installateur a son propre code d'accès qu'il ne peut pas utiliser pour activer ou désactiver le système d'alarme. Il ne peut pas utiliser ce code pour modifier les codes utilisateurs enregistrés dans le système. De même, le code utilisateur principal n'a pas accès au menu installateur et ne peut pas être utilisé pour modifier le code de l'installateur.

Badges de proximité

Un badge de proximité est un petit jeton en plastique intégrant un émetteur radio faible puissance. Chaque badge contient un code d'identification unique (4 294 967 296 (2^{32}) codes différents). Lorsque vous présentez le badge à environ 10 mm du clavier, la centrale détecte la présence du badge et lit son code. Un badge étant associé à un utilisateur, il possède les mêmes prérogatives que le code associé à ce même utilisateur.

Code Bloqué

Après quatre tentatives d'entrée d'un code ou d'un badge erronées, le clavier se bloque pendant 90 secondes et refuse tout nouveau code ou badge. Notez que le système enregistrera ce blocage dans sa mémoire (AP Code).

Télécommandes (avec l'option radio)

La télécommande est un émetteur radio que vous pouvez attacher à un porte-clés. La télécommande possède quatre boutons et un voyant qui s'éclaire lorsqu'elle transmet une commande. Notez que l'utilisateur doit maintenir le bouton enfoncé pendant au moins deux secondes, pour assurer une transmission (voir Figure 2).

Chaque télécommande possède un code unique. Lorsque vous assignez une télécommande à un utilisateur, vous enregistrez son code dans la centrale. Chaque utilisateur ne peut avoir qu'une télécommande.

La télécommande bidirectionnelle FOB-2W-4B, vous permet de contrôler l'état de votre système. Lorsque vous l'utilisez, un voyant vous indique en retour si votre commande a bien été prise en compte. Elle permet aussi d'interroger votre système pour connaître son état. Voir Figure 2.

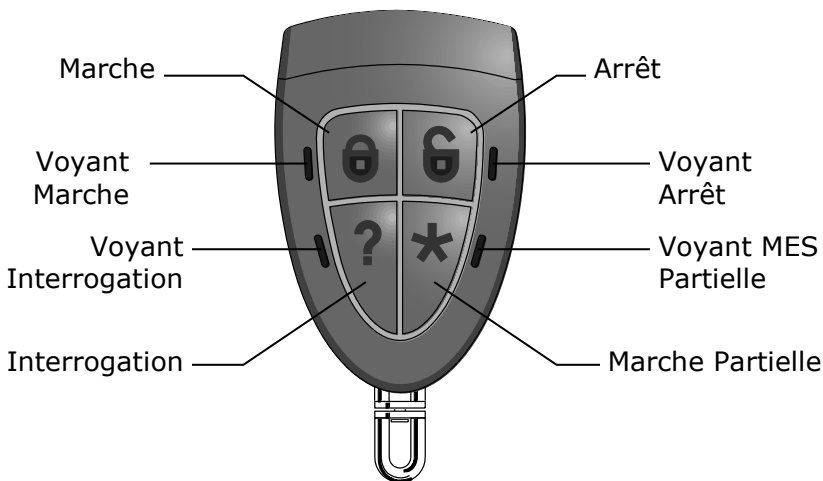


Figure 2. Télécommande bidirectionnelle

Commandes

Pour être certain que les touches ne soient pas appuyées accidentellement, il est nécessaire d'exercer une certaine pression.

Les touches doivent être pressées au moins pendant trois secondes, puis le voyant d'émission clignote trois fois et la télécommande envoie en même temps le signal au système.

Après avoir effectué la commande que vous avez sélectionnée, le système envoie un signal de retour à la télécommande. Le voyant vert à côté de la commande effectuée s'allume pendant trois secondes. Le voyant vert est la confirmation que le système a effectué la commande.

Émetteur Agression (HUA)

C'est un émetteur qui active une alarme panique ou agression. Pour activer l'émetteur, vous devez appuyer sur deux boutons en même temps (voir Figure 3).

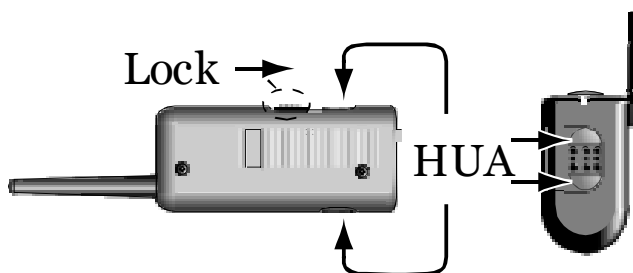


Figure 3. Emetteur Agression

Agression & Télécommande Bidirectionnelle

Il est possible d'utiliser la télécommande pour envoyer une alarme d'agression. Il faut que l'installateur valide cette option.

Agression avec la télécommande Fob-2W-4B :

Presser et maintenir les deux boutons opposés en même temps.

Les quatre voyants rouges clignotent en même temps.





Le système reçoit une alarme agression et agit en conséquence. Il envoie un signal d'acquisition à la télécommande.

Les quatre voyants verts s'allument en même temps pendant 3 secondes.



2. Alarmes

Le tableau ci-dessous montre les différents types d'alarme.

Type Alarme	Signaux	Déclenchement par :
Intrusion	Sirènes & HP	Zone Alarme, Route d'entrée et Dernière issue activées lorsque le système est en service.
	Sirènes & HP	Zone 24 heures lorsque le système est en service
	HP	Zone 24 heures lorsque le système est Hors Service
Incendie	Sirène modulée	Zone d'incendie active en permanence.
Agression	Sirènes & HP	Zone ou émetteur agression activé à tout moment.
		  Appuyé sur le clavier. (L'installateur doit activer cette fonctionnalité sur votre système.)
Technique	Buzzer faible	Zone d'alarme technique active à tout moment.
Défaut	Voyant de navigation rouge	Un défaut système est détecté par la centrale, par exemple, une coupure de ligne téléphonique.

Arrêter une Alarme

Lors d'une alarme, les sirènes fonctionnent pendant un temps limité déterminé par l'installateur (maximum 3 minutes pour les sirènes extérieures).

Vous pouvez interrompre les sirènes à l'aide du clavier :

1. **Assurez-vous que les lieux sont sécurisés avant d'y pénétrer.**

2. Entrez **soit** votre code d'accès

Entrer Code SUP
(**)

OU présentez votre badge.

La ligne du bas de l'affichage signale la première zone de l'alarme.

RAZ requise
Intrusion Z040

3. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour voir le nom de la zone, par exemple :

RAZ requise
Porte Entree

4. Appuyez sur ✓ pour réinitialiser le système.

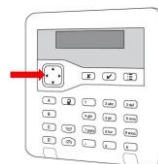
I-ON10
11:15 26/08/2011

Le système retourne à l'arrêt, prêt à être mis en service à nouveau.

Note :

La centrale mémorise les événements même si la remise à zéro a effacé la mémoire d'alarme. Voir les instructions sur la façon de lire l'historique.

Tant que la remise à zéro de l'alarme n'a pas été effectuée, le voyant de navigation reste allumé en rouge.



Appuyez sur ◀ ou ▶ pour voir le nom de la zone (si l'installateur en a programmé un), par exemple :

```
RAZ requise
Salon
```

Appuyez sur ✓ pour restaurer l'affichage normal.

```
I-ON10
11:15 26/08/2011
```

Transmetteur téléphonique Vocal

Note : Cette fonctionnalité nécessite un module optionnel.

L'installateur peut programmer le système pour envoyer des messages vocaux par le réseau téléphonique en cas d'alarme. Ces messages seront transmis vers les quatre numéros de téléphone programmés.

Acquittement du transmetteur

Lors de la réception du message vocal d'alarme, le correspondant doit acquitter le transmetteur pour que celui-ci n'appelle pas les correspondants suivants. À l'aide des touches du téléphone, les commandes suivantes peuvent être effectuées :

Fonction	Touche
Écouter le message à nouveau.	« 3 »
Terminer la communication et arrêter le transmetteur.	« 9 »

Note : Le transmetteur diffuse son message après 6 secondes.

Alertes et Défauts

La centrale peut détecter la présence d'un problème. Celle-ci vous en informe en activant une alerte. Pendant l'alerte le bouton de navigation passe du vert au rouge.

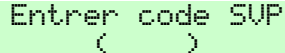
Pour voir la cause de l'alerte :

1. Assurez-vous que le système est hors service et que l'heure et la date sont affichées.

```
I-ON10
12:20 02/11/2010
```

2. Appuyez sur ✓.

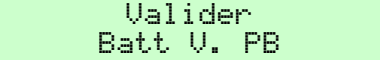
L'affichage vous demande de saisir votre code d'accès.



```
Entrer code SUP  
( )
```

3. Saisissez-le (ou présentez votre badge).

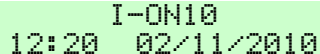
La ligne du bas de l'affichage montre un message décrivant l'alerte, par exemple :



```
Valider  
Batt U. PB
```

4. Soit :
Appuyez sur ✓ pour signaler que vous avez lu l'alerte.

S'il n'y a aucun autre défaut, le clavier retournera à l'écran d'accueil et le bouton de navigation passera au vert.



```
I-ON10  
12:20 02/11/2010
```

Note : Le système enregistre toutes les alertes dans l'historique ainsi que l'heure à laquelle elles ont été acquittées.

3. Mise En et Hors Service

Il y a deux possibilités pour commander votre système, à l'aide d'un clavier ou d'une télécommande. Ce chapitre est divisé en deux parties, expliquant comment mettre votre système en ou hors service en fonction de la commande utilisée.

Définitions des termes utilisés dans ce chapitre :

« MES Totale » signifie que tous les détecteurs du système sont activés pour la surveillance (Mise En Service Total).

« MES Partielle » signifie qu'une partie des détecteurs du système sont activés pour la surveillance. C'est l'installateur qui programme les détecteurs actifs en mise en service partielle.

Mise en ou Hors Service avec clavier

Lorsque vous utilisez un clavier, le processus se divise en trois parties : démarrer la procédure, sélectionnez ce que vous voulez mettre en service et validez votre choix. Démarrer la procédure nécessite que vous vous identifiez à l'aide d'un code ou d'un badge (vous pouvez aussi utiliser les touches de MES Rapide, voir ci-dessous). Lorsque vous avez sélectionné le type de mise en service, le système s'armera après une temporisation.

Lorsque vous utilisez le clavier pour mettre le système hors service, le processus se décompose en deux parties : l'entrée dans les locaux protégés et l'identification sur le clavier à l'aide d'un code ou d'un badge.

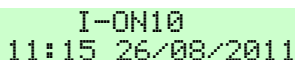
Mise En Service

1. Lancer la MES

Action :

- a. Assurez-vous que le système est au repos. Fermez toutes les portes et les fenêtres.

L'afficheur indique :



I-ON10
11:15 26/08/2011

- b. **Soit** vous saisissez votre code d'accès.

Lorsque vous saisissez votre code, l'affichage montre un « * » pour chaque chiffre.

Soit vous présentez votre badge.

```
Entrer Code SUP
(** )
```

Mise en Service Rapide :

La MES Rapide ne nécessite pas de code d'accès ou de badge. L'installateur doit avoir activé cette fonctionnalité.

Action :

Pressez A, B, C ou D.

Le clavier émet la tonalité de sortie. La ligne du haut affiche la partie du système qui va être mise en service, la ligne du bas montre le temps de sortie restant en secondes.

Voir : 3. MES terminée.

L'afficheur indique :

```
MES: Partielle B
10 de la MES
```

2. Sélection du Type de Mise En Service

MES Partielle

Action :

Le haut de l'afficheur indique la première option du menu.

Pressez ▲ ou ▼ pour sélectionner votre choix.

Le bas de l'afficheur indique l'option choisie. Pressez ✓.

L'afficheur indique :

```
Options de MES ↓
A : MES Totale
```

```
Options de MES ↓
B : MES Partielle
```

3. MES Terminée

Le processus de mise en service dépend de la procédure configurée par l'installateur.

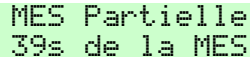
MES Instantanée

Note : Assurez-vous d'être à l'extérieur des locaux protégés.

Le clavier émet un double bip et le système passe en service immédiatement.

MES Tempo

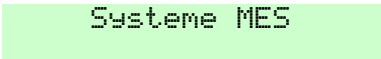
- a. Le clavier émet une tonalité continue de sortie. Le haut de l'afficheur indique le type de MES et le bas de l'afficheur signale le temps restant avant la mise en service effective. Si la tonalité devient discontinue c'est qu'un détecteur est en alarme. Il faudra que celui-ci se soit réarmé avant la fin de la temporisation.
- b. Quittez les locaux par la sortie prévue.



MES Partielle
39s de la MES

Fermez la porte.

À la fin de la temporisation le système passe en service.



Systeme MES

(Si votre système est programmé pour une mise en service silencieuse, celui-ci émettra une tonalité si un

détecteur est en défaut.)

Comment savoir si le système est service ?

Lorsque le système passe en service l'afficheur indique brièvement :

Systeme MES

Suivi de :

I-ON10
11:15 26/08/2011

Les voyants A, B, C, D peuvent indiquer l'état du système.



Vous changez d'avis

Vous pouvez interrompre le processus de MES en appuyant sur la touche **⏏** ou **x** du clavier.

Si le système refuse la mise en service

Normalement le système se met en service uniquement lorsque tous les détecteurs sont au repos c'est-à-dire sans détecter de présence.

Si la porte de sortie est ouverte, ou si vous déclenchez l'un des détecteurs sur votre route de sortie, alors le clavier et les haut-parleurs donneront une tonalité de sortie hachurée (ceci est normal). Assurez-vous que vous fermez toutes les issues lorsque vous quittez les lieux. La tonalité de sortie deviendra continue et le système s'armera normalement après le réarmement des détecteurs en défaut.

Si vous essayez de faire une mise en service avec des détecteurs non temporisés en défaut, alors l'afficheur signalera « DEFAULT A LA MES » (Défaut à la mise en service). La ligne du bas de l'affichage vous dit quelle zone est en défaut, voyez Figure 4.



Figure 4. L'afficheur indique une zone en défaut.

Notez la zone en défaut et voyez si vous pouvez rectifier le problème.

Autres raisons de refus de mise en service

Il peut y avoir d'autres raisons pour lesquelles le système refuse les mises en service. Pour certaines d'entre elles, il est nécessaire d'appeler un installateur pour corriger le problème.

Le tableau ci-dessous montre le message de chaque défaut et qui est capable de résoudre le problème.

Message	Signification	Intervention
Agression	Une alarme agression permanente	Installateur
Autoprotection	Autoprotection permanente	Installateur
Defaut Secteur	Coupure de l'alimentation secteur	Utilisateur
Batterie Basse	Problème sur batterie de secours	Utilisateur ou Installateur
Defaut Ligne Tel	Défaut de la ligne téléphonique	Utilisateur ou Installateur
DEFAULT	Défaut divers	Utilisateur

Mise Hors service à l'aide du clavier

Lors de la mise hors service du système ne déviez pas du chemin temporisé. Si c'est le cas vous déclencheriez une alarme.

Procédure d'entrée

Action :

1. Entrez par la zone de dernière issue.

Allez directement au clavier.

Le clavier émet la tonalité de temporisation d'entrée (une tonalité discontinue rapide).

Identifiez-vous

2. Saisissez votre code d'accès
Tandis que vous saisissez votre code, l'affichage montre un « * » pour chaque caractère.

OU présentez votre badge.

Comment savoir si le système est bien à l'arrêt ?

Le clavier interrompt la tonalité d'entrée. Le système est désarmé.

L'afficheur indique :

L'afficheur indique :

```
I-ON10
11:15 26/08/2011
```

```
Entrer Code SUP
(** )
```

```
Arret Systeme
```

Suivi de :

```
I-ON10
11:15 26/08/2011
```

Les voyants « A, B, C, D » doivent être éteints, montrant que le système est hors service.

Note : L'installateur peut avoir désactivé les voyants.




Clavier Radio, Badge et Télécommande

Utiliser un Clavier Radio

Mise En Service

Fermez toutes les portes et fenêtres. Assurez-vous que le système est au repos et que vous pouvez entendre les tonalités de temporisation.


1. Saisissez un code d'accès valide.
2. Appuyez sur A, B, C ou D pour mettre en service la partition désirée.

(Si vous voulez cesser la mise en service pendant la temporisation de sortie, alors appuyez sur ).


Le voyant rouge s'allume pendant la transmission de la commande puis reste éteint.

3. La mise en service effective dépendra de la programmation effectuée par l'installateur.

Mise Hors Service

1. Entrez par la zone de dernière issue.
2. Saisissez un code d'accès valide.
3. Appuyez sur .

Arrêter une alarme

1. Saisissez un code d'accès valide.
2. Appuyez sur .

Utiliser un Badge avec un Clavier Radio

Si vous désirez utiliser un badge de proximité avec un clavier radio, alors passez le badge contre le carré noir (voir Figure 5).

Le clavier s'éclaire en bleu et émet un « clic » pour montrer qu'il a détecté le badge.

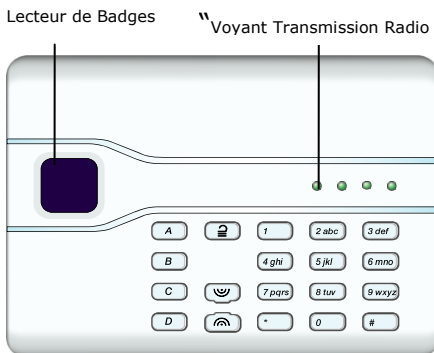


Figure 5. Clavier Radio

Attention : Le clavier radio n'indique pas l'état du système. Le voyant de « transmission » s'allume pour signaler que le clavier envoie une commande radio à la centrale.

Utiliser une télécommande

Mise en Service du Système

Pressez et maintenez :



Le voyant rouge de MES clignote trois fois.



Le système passe en service. La centrale envoie un message de confirmation à la télécommande.

Le voyant vert de mise en service s'éclaire pendant 3 secondes.



Mise en Service Partielle du Système

Pressez et maintenez :



Le voyant rouge de MES Partielle clignote trois fois.



Le système passe en marche partielle. La centrale envoie un message de confirmation à la télécommande.

Le voyant vert de mise en service partielle s'éclaire pendant 3 secondes.



Mise à l'arrêt du système

Pressez et maintenez :



Le voyant rouge de mise hors service clignote trois fois.



Le système passe à l'arrêt.

Le voyant vert de mise hors service s'éclaire pendant 3 secondes.



Que se passe-t-il lorsque le système ne passe pas en service ?

Pressez et maintenez :



Le voyant rouge de MES clignote trois fois.



Le système tente de passer en service. Si un défaut est présent (une porte est restée ouverte par exemple) alors le système envoie un message à la télécommande pour signifier ce refus de mise en service.

Les quatre voyants rouges s'allument en même temps pendant 3 secondes.



Interroger le système sur son état

Pressez et maintenez :



Le voyant d'interrogation clignote trois fois.



La centrale envoie un message à la télécommande donnant son état. Si le système est en :

Marche Totale, le voyant vert associé s'éclaire :



Marche Partielle, le voyant vert associé s'éclaire :



Arrêt, le voyant vert associé s'éclaire :



4. Administration

Pour effectuer certaines modifications de fonctionnement sur votre système, vous devez entrer dans le Menu Utilisateur. Votre niveau d'accès au Menu dépend du type d'utilisateur que vous êtes : Maître ou simple Utilisateur.

Un Utilisateur Maître a accès à toutes les options du Menu. Un Utilisateur Maître peut ajouter, modifier ou supprimer des utilisateurs.

Un Utilisateur simple a un accès limité au Menu : il peut modifier son propre code d'accès, activer ou désactiver la fonction carillon et activer des sorties programmées en utilisateur.

Un Gardien, un Utilisateur MES Seulement ou un Code Contrainte n'ont pas d'accès au Menu Utilisateur.

Entrer et Quitter le Menu

1. Assurez-vous que le clavier affiche l'écran d'accueil.

```
I-ON10
12:20 02/11/2010
```

2. Appuyez sur **≡**.

```
Entrer Code SUP
( )
```

3. Saisissez un code d'accès.

```
MENU
Isolation de Zones>
```

L'afficheur montre la première option du menu.

4. Appuyez sur **▲** ou **▼** pour vous déplacer à travers les options disponibles, suivies par **✓** pour sélectionner une option.

```
MENU
Utilisateurs >
```

5. Appuyez sur **✓** pour confirmer une option.

```
I-ON10
12:21 02/11/2010
```

6. Appuyez sur **✕** (si nécessaire plusieurs fois) pour quitter le

Menu.

Note : Si aucune touche du clavier n'est pressée pendant 60 secondes, alors l'afficheur retourne à l'écran d'accueil.

Le reste de ce chapitre décrit chacune des options principales du Menu.

Personnaliser les Textes

Il est possible de personnaliser différents textes comme le nom des utilisateurs par exemple, vous disposez pour cela de douze caractères. Pour saisir un nom, appuyez sur chaque touche une ou plusieurs fois, pour obtenir la lettre que vous voulez (les lettres de l'alphabet apparaissent sur les touches, dans le même ordre que sur un téléphone PORTABLE, voir Figure 6.)

Appuyez sur # pour passer des majuscules aux minuscules.

Le curseur devient un trait, lorsque vous saisissez des lettres minuscules et un carré lorsque vous saisissez des lettres majuscules.

Appuyez sur ▲ pour déplacer le curseur vers la gauche, ou ▼ pour déplacer le curseur vers la droite.

Appuyez sur ◀ pour effacer des lettres vers la gauche du curseur. Appuyez sur ▶ pour insérer un espace.

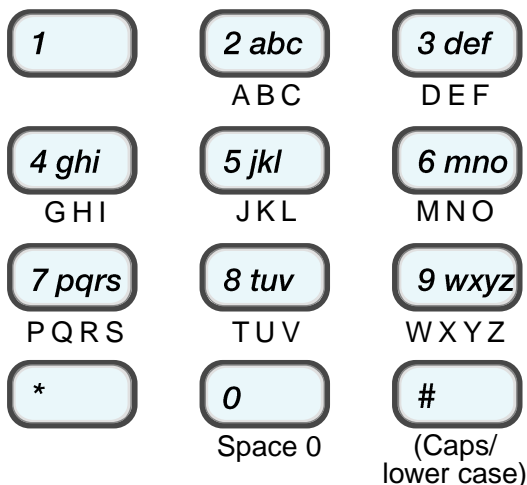


Figure 6. Lettres assignées aux touches

Isoler des Zones

Vous pouvez avoir besoin d'isoler une zone. Par exemple, votre porte de garage est protégée par un détecteur, mais vous désirez la laisser hors service pour la livraison d'un colis. Il faut que l'installateur programme cette fonction d'isolation.

1. Assurez-vous que le système est au repos.

```
I-ON10
12:20 02/11/2010
```

2. Appuyez sur **⋮**.

```
Entrer Code SUP
( )
```

3. Saisissez votre code d'accès (ou présentez un badge).

```
MENU
Isolation de Zones>
```

4. Appuyez sur **✓**.

```
ISOLATION DE ZONES
Zone 001 N
```

La ligne du bas de l'affichage montre la première d'une liste de zones que vous pouvez isoler.

Note : Si vous voyez le message « Pas de zone isolable » alors l'installateur n'a pas programmé le système pour que vous puissiez isoler des zones.

5. Appuyez sur **▲** ou **▼** pour afficher la zone que vous désirez isoler.

```
ISOLATION DE ZONES
Zone 003 N
```

6. Appuyez sur **▶** pour marquer la zone à isoler.

```
ISOLATION DE ZONES
Zone 003 O
```

Le caractère à la fin de la ligne change pour « O » (Oui) pour signaler que la zone sera isolée.

I-ON10

Si vous changez d'idée, alors appuyez sur ► à nouveau, pour que la fin de la ligne signale un « N » (Non).

7. Répétez les étapes 5 et 6 pour toute autre zone que vous désirez isoler (ou réactiver).
8. Appuyez sur ✓ pour enregistrer les modifications que vous avez effectuées.
9. Appuyez sur ✕ pour quitter le Menu.

```
MENU  
Isolation de Zones>
```

```
I-ON10  
12:20 02/11/2010
```

La centrale vous permet d'isoler une zone pour un cycle de mise en et hors service. Vous devez isoler à nouveau la zone pour le prochain cycle de mise en service. Les zones Dernière Issue ne peuvent pas être isolées.

Utilisateurs

I-ON10 peut gérer 10 utilisateurs.

Sélectionnez *Utilisateurs* dans le menu pour ajouter, éditer ou supprimer des utilisateurs de votre système.

Les différents *Utilisateurs* ont des accès différents aux menus :

Un Utilisateur Maître peut :

Ajouter ou supprimer tous types d'utilisateurs, sauf l'Utilisateur 001. Lors de la création d'utilisateurs, il peut assigner des badges, des télécommandes et des émetteurs aggression.

Éditer le nom et le type d'un utilisateur (**mais pas ceux d'un autre l'utilisateur Maître**).

Un Utilisateur simple peut :

Modifier son propre code et supprimer ou ajouter son propre badge, télécommande ou émetteur aggression.

Un Code Contrainte ne peut pas avoir de badge, de télécommande ou d'émetteur agression. Il n'a pas accès au menu utilisateur.

Un Code Gardien et Mes Seul n'ont pas accès au menu utilisateur.

Modifier les Utilisateurs existants

Ce menu vous permet de modifier les options des utilisateurs existants. Il n'est pas possible de modifier un utilisateur lorsque le système est en marche ou si celui-ci est alloué à une partition qui est en service.

Nom

Utilisez cette option pour donner à l'utilisateur un nom de 12 caractères.

1. Assurez-vous que l'affichage montre l'écran d'accueil.
2. Appuyez sur **☰**.
3. Saisissez votre code d'accès (ou présentez un badge).
4. Appuyez sur **▼**.
5. Appuyez sur **✓**.
6. Appuyez sur **▼**.
7. Appuyez sur **✓**.

```
I-ON10
12:20 02/11/2010
```

```
Entrer Code SUP
( )
```

```
MENU
Isolation de Zones>
```

```
MENU
Utilisateurs >
```

```
UTILISATEURS
Ajout. Utilisateur>
```

```
UTILISATEURS
Prog. Utilisateur >
```

```
UTILISATEURS
Util. 001 >
```

La ligne du bas de l'affichage montre le premier utilisateur.

8. Appuyez sur **▲** ou **▼** pour afficher l'utilisateur que vous désirez modifier.

```
UTILISATEURS
Util. 003 >
```

(Si vous connaissez le numéro d'utilisateur, vous pouvez le saisir directement.)

I-ON10

9. Appuyez sur ✓.

```
UTILISATEUR 003  
NOM >
```

10. Appuyez sur ✓.

L'affichage montre le nom actuel donné à l'utilisateur, et place un curseur au début du nom.

```
EDITION UTILISATEUR  
UTIL. 003
```

11. Saisissez le nom.

```
EDITION UTILISATEUR  
Arthu_
```

12. Appuyez sur ✓ lorsque vous avez terminé.

```
Arthur  
NOM >
```

La centrale inscrira le nom dans les menus et l'historique.

Types d'Utilisateur

Utilisez cette option pour modifier un Type d'utilisateur.

Note : Vous ne pouvez pas modifier le Type d'un Utilisateur Maître.

1. Assurez-vous que l'affichage montre l'écran d'accueil.

```
I-ON10  
12:20 02/11/2010
```

2. Appuyez sur ☰.

```
Entrer Code SVP  
( )
```

3. Saisissez votre code d'accès (ou présentez votre badge).

```
MENU  
Isolation de Zones >
```

4. Appuyez sur ▼.

```
MENU  
Utilisateurs >
```

5. Appuyez sur ✓.

```
UTILISATEURS  
Ajout. Utilisateur >
```

6. Appuyez sur ▼.

```
UTILISATEURS  
Prog. Utilisat >
```

7. Appuyez sur ✓.

```
PROG. UTILISATEUR  
Util. 001 >
```

La ligne du bas de l'affichage montre le premier nom dans la liste d'utilisateurs. Dans l'exemple affiché le nom est

« Util. 001 ».

8. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour afficher l'utilisateur que vous désirez modifier.

```
PROG. UTILISATEUR
Util. 003 >
```

(Vous pouvez saisir directement le numéro de l'utilisateur.)

9. Appuyez sur ✓.

La ligne du bas montre :

```
Util. 003
Nom >
```

10. Appuyez sur ▼.

```
Util. 003
Type >
```

11. Appuyez sur ✓.

La ligne du bas de l'affichage montre le type de l'utilisateur. Un « * » au début de la ligne est là pour vous rappeler le type mémorisé.

```
Util. 003
*Utilisateur
```

12. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour défiler à travers la liste des types d'utilisateurs disponibles.

```
Util. 003
Gardien
```

13. Appuyez sur ✓ pour assigner le type d'utilisateur à l'utilisateur.

```
Util. 003
Type >
```

Code d'accès

Un utilisateur ne peut pas modifier le code d'accès d'un autre utilisateur. Tous les utilisateurs peuvent modifier leur propre code, excepté les utilisateurs « Gardien » et « MES seulement » :

1. Assurez-vous que l'afficheur montre l'écran d'accueil.

```
I-ON10
11:15 26/08/2011
```

2. Pressez ☰.

```
Entrer Code SUP
( )
```

3. Saisissez votre code d'accès (ou présentez un badge).

```
MENU
Isolation de Zones >
```

4. Pressez ▼ .

```
MENU
Utilisateurs >
```

Si vous êtes un utilisateur Maître,
passez à l'étape 6.

5. Pressez ✓.

```
UTILISATEURS  
Ajout. Utilisateur>
```

a) Pressez ▼.

```
UTILISATEURS  
Prog. Utilisateur >
```

b) Pressez ✓.

```
PROG. UTILISATEUR  
UTIL. 001 >
```

c) Pressez ▲ ou ▼ jusqu'à ce que
la ligne du bas de l'afficheur
montre votre nom
d'utilisateur.

```
PROG. UTILISATEUR  
Util. 003 >
```

d) Pressez ✓.

```
Util. 003  
Nom >
```

e) Pressez ▲ ou ▼ jusqu'à ce que
la ligne du bas de l'afficheur
indique :

```
Util. 003  
Code >
```

f) Allez à l'étape 6.

Si vous êtes un utilisateur simple :

6. Pressez ✓.

```
Util. 003  
Code
```

7. Pressez ✓.

```
Attribuer Code  
( )
```

8. Entrez votre nouveau code.

```
Confirmer Code  
( )
```

9. Entrez à nouveau le même
code pour confirmer.

```
Code Acces Modifie
```

Le clavier émet un double bip
de confirmation et affiche :

```
Suivi de :  
Util. 003  
Code
```

Si un utilisateur a oublié son code il devra être supprimé par un
utilisateur Maître ou Responsable puis recréé à nouveau.

Badge de Proximité

Un utilisateur ne peut pas changer ou supprimer le badge d'un autre utilisateur (Les Utilisateurs Maître enregistrent la télécommande des nouveaux utilisateurs.). Tous les utilisateurs peuvent changer ou supprimer leur propre badge, excepté les utilisateurs « Gardien » et « MES seulement » :

1. Assurez-vous que l'afficheur montre l'écran d'accueil.


```
I-ON10
12:20 02/11/2010
```
2. Appuyez sur **☰**.


```
Entrer Code SUP
( )
```
3. Saisissez votre code d'accès (ou présentez un badge).


```
MENU
Isolation de Zones>
```
4. Appuyez sur **▼**.


```
MENU
Utilisateurs >
```

Si vous êtes un Utilisateur Maître ou Responsable :

5. Appuyez sur **✓**.


```
UTILISATEURS
Ajout. Utilisateur>
```
- a) Appuyez sur **▼**.


```
UTILISATEURS
Prog. Utilisateur >
```
- b) Appuyez sur **✓**.


```
PROG. UTILISATEUR
Util. 01 >
```
- c) Appuyez sur **▲** ou **▼** jusqu'à ce que la ligne du bas de l'affichage montre votre propre nom d'utilisateur.


```
PROG. UTILISATEUR
Util. 003 >
```
- d) Appuyez sur **✓**.


```
UTIL. 003
Nom >
```
- e) Appuyez sur **▲** ou **▼** jusqu'à ce que la ligne du bas de l'affichage montre :


```
UTIL. 003
Badge >
```
- f) Passez à l'étape 8.

Si vous êtes un Utilisateur Normal :

6. Appuyez sur **✓**.


```
UTIL. 002
Code
```

I-ON10

- Appuyez sur ▼ jusqu'à ce que l'affichage montre :

```
UTIL. 002  
Badge >
```

- Pressez ✓.

Note : Si un badge est déjà attribué, alors l'écran affiche : « Supprimer Badge? ». Voir page 37.

```
Presenter Badge  
Devant le clavier
```

- Présentez le badge devant le clavier.

```
Badge Enregistre
```

La centrale enregistre l'identité du badge et le lie à l'utilisateur.

Suivi par :

```
UTIL. 002  
Badge >
```

Vous ne pouvez pas enregistrer plus d'un badge par utilisateur. Si vous présentez un badge déjà assigné à un autre utilisateur, alors le clavier émettra un bip faible, l'afficheur signalera que le badge est déjà attribué à un autre utilisateur et réaffichera la demande de présenter un badge libre.

Si vous ne désirez pas enregistrer de badge pour l'utilisateur, alors Appuyez sur ✕.

Si vous avez un badge de proximité et que voulez savoir à qui il appartient, alors utilisez l'option de menu *Test – Badge*, voir page 43.

Télécommandes

Un utilisateur ne peut pas changer ou supprimer la télécommande d'un autre utilisateur (Les Utilisateurs Maître enregistrent la télécommande des nouveaux utilisateurs.). Tous les utilisateurs peuvent changer ou supprimer leur propre télécommande, excepté les utilisateurs « Contrainte », « Gardien » et « MES seulement »:

- Assurez-vous que l'afficheur montre l'écran d'accueil.

```
I-ON10  
12:20 02/11/2010
```

- Appuyez sur ≡.

```
Entrer Code SVP  
( )
```

- Saisissez votre code d'accès

```
MENU
```

(ou présentez un badge).

4. Appuyez sur ▼.

Isolation de Zones >

Si vous êtes un Utilisateur Maître ou Responsable, allez directement en 6.

MENU
Utilisateurs >

5. Appuyez sur ✓.

UTILISATEURS
Ajout. Utilisateur >

- a) Appuyez sur ▼.

UTILISATEURS
Prog. Utilisateur >

- b) Appuyez sur ✓.

PROG. UTILISATEUR
Util. 001 >

- c) Appuyez sur ▲ ou ▼ jusqu'à ce que la ligne du bas de l'afficheur montre votre nom d'utilisateur.

PROG. UTILISATEUR
Util. 003 >

- d) Appuyez sur ✓.

UTIL. 003
Nom >

- e) Appuyez sur ▲ ou ▼ jusqu'à ce que la ligne du bas de l'afficheur montre :

UTIL. 003
Telecommande >

- f) Passez à l'étape 8.

Si vous êtes un Utilisateur normal :

6. Appuyez sur ✓.

UTIL. 002
Code

7. Appuyez sur ▼ jusqu'à ce que l'affichage montre :

UTIL. 002
Telecommande >

8. Appuyez sur ✓.

L'affichage vous demande d'appuyer sur l'un des boutons de la télécommande.

Presser bouton
de la telecommande

Note : Si vous avez déjà une télécommande attribuée, alors l'écran affichera :

« Supprimer
Télécommande ? ». Voir
page 37.

- Appuyez sur n'importe quel bouton de la télécommande que vous désirez enregistrer. Maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que vous voyiez le voyant de transmission clignoter.

L'Unité de commande enregistre l'identité de la télécommande et la lie à l'utilisateur.

Si la centrale a déjà enregistré cette télécommande, alors vous entendrez un faible bip et l'afficheur vous signalera que la télécommande est déjà assignée.

Si vous ne désirez pas enregistrer une télécommande, appuyez sur **X**.

Si vous avez une télécommande et désirez savoir à qui elle appartient, alors utilisez l'option de menu *Test - Télécommandes*.

Emetteur Agression (AGR)

Un utilisateur ne peut pas changer ou supprimer l'émetteur agression d'un autre utilisateur (Les Utilisateurs Maître enregistrent la télécommande des nouveaux utilisateurs.). Tous les utilisateurs peuvent changer ou supprimer leur propre émetteur, excepté les utilisateurs « Contrainte », « Gardien » et « Mes seulement »:

Note : Pendant l'enregistrement d'un nouvel émetteur agression, la centrale ne répondra pas à un signal d'agression d'un émetteur déjà enregistré.

- Assurez-vous que l'affichage

Telecom. ajoutée

Suivi par :

UTIL. 002

Télécommande >

I-ON10

montre l'écran d'accueil.

```
12:20 02/11/2010
```

2. Appuyez sur **☰**.

```
Entrer Code SUP
( )
```

3. Saisissez votre code d'accès (ou présentez un badge).

```
MENU
Isolation de Zones>
```

4. Appuyez sur **▼**.

```
MENU
Utilisateurs >
```

Si vous êtes un Utilisateur Maître ou Responsable, allez à l'étape 6.

5. Appuyez sur **✓**.

```
UTILISATEURS
Ajout. Utilisateur>
```

a) Appuyez sur **▼**.

```
UTILISATEURS
Prog. Utilisateur >
```

b) Appuyez sur **✓**.

```
PROG. UTILISATEUR
Util. 001 >
```

c) Appuyez sur **▲** ou **▼** jusqu'à ce que la ligne du bas de l'affichage montre le nom d'utilisateur.

```
PROG. UTILISATEUR
Util. 003 >
```

d) Appuyez sur **✓**.

```
UTIL. 003
Nom >
```

e) Appuyez sur **▲** ou **▼** jusqu'à ce que la ligne du bas de l'afficheur montre :

```
UTIL. 003
Agression >
```

f) Passez à l'étape 8.

Si vous êtes un Utilisateur normal :

6. Appuyez sur **✓**.

```
UTIL. 002
Code
```

7. Appuyez sur **▼** jusqu'à ce que l'afficheur montre :

```
UTIL. 002
Agression >
```

8. Appuyez sur **✓**.

L'affichage vous demande de déclencher votre émetteur.

```
Appuyer sur
Agression
```

Note : Si un émetteur agression est déjà enregistré, l'afficheur vous pose la question « Supprimer Agression ? ». Pressez ✕ pour quitter le menu si vous changez d'avis.

9. Appuyez et maintenez enfoncés les deux boutons d'agression jusqu'à ce que vous voyiez le voyant clignoter.

La centrale apprend l'identité de l'émetteur agression et la lie à l'utilisateur.

```
Agression Ajoutee
Suivi par :
UTIL. 002
Agression >
```

Si vous voulez savoir à qui appartient un émetteur agression, alors utilisez l'option du menu *Test – Emet. Agression*, voir la page 43.

Supprimer Télécommandes, Badges et émetteurs Agression

Si vous avez perdu une télécommande, un badge ou un émetteur agression, alors vous devez le supprimer du système, pour vous assurer qu'aucune personne non autorisée ne puisse l'utiliser.

1. Assurez-vous que l'afficheur montre l'écran d'accueil.
2. Appuyez sur ☰.
3. Saisissez votre code d'accès (ou présentez un badge).
4. Appuyez sur ▼.

```
I-ON10
12:20 02/11/2010

Entrer Code SUP
( )

MENU
Isolation de Zones
>

MENU
Utilisateurs >
```

Si vous êtes un Utilisateur Maître ou Responsable :

5. Appuyez sur ✓.

```
UTILISATEURS
Ajout. Utilisateur>
```

- a) Appuyez sur ▼ .
- b) Appuyez sur ✓.
- c) Appuyez sur ▲ ou ▼ jusqu'à ce que la ligne du bas de l'afficheur montre le nom d'utilisateur.
- d) Appuyez sur ✓.
- e) Appuyez sur ▲ ou ▼ jusqu'à ce que la ligne du bas montre le dispositif que vous désirez supprimer, par exemple :
- f) Passez à l'étape 8.

```
UTILISATEURS
  Prog. Utilisateur >
PROG. UTILISATEUR
  Util. 001 >
PROG. UTILISATEUR
  Util. 003 >
```

```
UTIL. 003
  Nom >
Util. 003
  Badge >
```

Si vous êtes un Utilisateur normal :

6. Appuyez sur ✓.
7. Appuyez sur ▼ jusqu'à ce que l'affichage montre le dispositif que vous désirez supprimer, par exemple :
8. Appuyez sur ✓.
- La ligne du bas de l'affichage vous demande si vous désirez supprimer le dispositif que vous avez sélectionné.
9. Appuyez sur ✓□
- La centrale supprime le badge du système (ou tout autre dispositif que vous avez sélectionné).

```
UTIL. 002
  Code
USER 002
  Badge >
```

```
UTIL. 002
Supprimer Badge?
```

```
Badge Supprime
Suivi par :
UTIL. 002
  Badge >
```

Pour enregistrer un nouveau dispositif, ressaisissez le Menu et sélectionnez *Utilisateurs – Prog. Utilisateur*. Sélectionnez le nom

d'utilisateur et saisissez ensuite le type de dispositif que vous désirez ajouter.

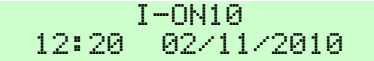

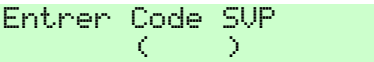
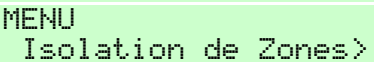

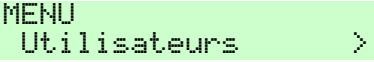

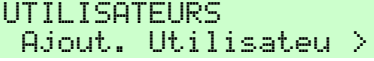



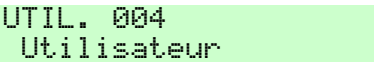


Si une télécommande a été perdue et que l'utilisateur à qui elle appartenait n'a pas de code d'accès il faudra supprimer l'utilisateur.

Ajouter des Utilisateurs

Vous devez être un utilisateur Maître pour ajouter de nouveaux utilisateurs.

En ajoutant un nouvel utilisateur, vous pouvez lui assigner un badge, une télécommande et un émetteur agression. Si vous ne désirez pas assigner ces dispositifs au moment de la création de l'utilisateur, celui-ci pourra enregistrer ces dispositifs ultérieurement en utilisant l'option *Utilisateurs – Prog. Utilisateur*.

Pour ajouter un nouvel utilisateur :

1. Assurez-vous que l'afficheur montre l'écran d'accueil. 
2. Appuyez sur . 
3. Saisissez votre code d'accès Maître ou Responsable (ou présentez votre badge). 
4. Appuyez sur . 
5. Appuyez sur . 
6. Pressez .
L'affichage montre le nom du premier utilisateur libre : « Util. 004 ». 
7. Appuyez sur  lorsque vous avez terminé de modifier le nom. 
8. Appuyez sur  ou  pour assigner un nouvel utilisateur

et appuyez ensuite sur ✓.

L'affichage vous demande d'attribuer un code à l'utilisateur.

```
Attribuer Code
( )
```

9. Saisissez le code que vous voulez que le nouvel utilisateur emploie. (Si vous ne voulez pas assigner un code à l'utilisateur, appuyez sur ✓.)

L'affichage vous demande de confirmer le nouveau code.

```
Confirmer Code
( )
```

10. Saisissez le code une deuxième fois.

L'affichage vous demande de présenter un badge de proximité devant le clavier.

```
Presenter Badge
Devant le clavier
```

11. Présentez un badge. (Si vous ne le voulez pas, appuyez sur ✓.)

L'affichage vous demande alors d'appuyer sur un bouton de la télécommande que vous voulez assigner à l'utilisateur.

```
Presser bouton
de la telecommande
```

12. Appuyez sur un bouton de la télécommande. Si une télécommande n'est pas désirée, appuyez sur ✓.

L'affichage vous demande finalement d'appuyer sur les boutons de l'émetteur agression que vous voulez assigner au nouvel utilisateur.

```
Appuyer sur
Agression
```

- Appuyez sur les deux boutons de l'émetteur. Si vous n'en souhaitez pas, appuyez sur ✓.

L'affichage vous confirme le nouvel utilisateur.

```
Nouvel Utilisateur
```

Suivi de :

```
UTILISATEURS  
Ajout Utilisateur >
```

Pour ajouter un nouvel utilisateur suivre les étapes 5 à 13.

Sinon, pressez ✕ de manière répétée pour quitter le menu et sauvegarder votre programmation.

Supprimer des Utilisateurs

Vous devez être un utilisateur Maître pour supprimer un utilisateur. Pour supprimer un utilisateur :

- Assurez-vous que l'affichage montre l'écran d'accueil.
- Appuyez sur ☰.
- Saisissez votre code d'accès (ou présentez un badge).
- Appuyez sur ▼.
- Appuyez sur ✓.
- Appuyez sur ▼ jusqu'à ce que voyiez :
- Appuyez sur ✓.
La ligne du bas de l'afficheur montre le premier utilisateur listé dans le système.
- Appuyez sur ▲ ou ▼ jusqu'à ce que la ligne du bas de l'afficheur montre l'utilisateur que vous désirez supprimer.

```
I-ON10  
12:20 02/11/2010
```

```
Entrer Code SUP  
( )
```

```
MENU  
Isolation de Zones >
```

```
MENU  
Utilisateur >
```

```
UTILISATEURS  
Ajout. Utilisate >
```

```
UTILISATEURS  
Supprimer Util. >
```

```
SUPPRIMER UTIL.  
Util. 001 >
```

```
SUPPRIMER UTIL.  
Util. 003 >
```

Note : Le système ne vous permettra pas de supprimer

l'Utilisateur 001.

9. Appuyez sur ✓.

La ligne du bas de l'afficheur vous demande de confirmer que vous désirez supprimer l'utilisateur sélectionné.

(Si vous changez d'idée à ce moment, appuyez sur ✕.)

```
SUPPRIME Util. 003
Etes vous sur?
```

10. Appuyez sur ✓ pour confirmer que vous désirez supprimer l'utilisateur.

Le système supprime l'utilisateur.

```
SUPPRIMER UTIL.
Util. 001 >
```

Lorsque vous supprimez un utilisateur, le système ne répond plus à son code d'accès ou à son badge. En outre, le système « ignore » la télécommande et l'émetteur assignés à l'utilisateur.

Historique des événements

La centrale peut garder jusqu'à 250 événements en mémoire (par exemple les alarmes et les mises en et hors service). Pour lire l'historique :

1. Assurez-vous que l'afficheur montre l'écran d'attente.
2. Appuyez sur ☰.
3. Saisissez votre code d'accès (ou présentez un badge).
4. Appuyez sur ▼ jusqu'à ce que vous voyiez :
5. Appuyez sur ✓.
L'affichage montre l'événement le plus récent

```
I-ON10
12:20 02/11/2010
```

```
Entrer Code SUP
( )
```

```
MENU
Isolation de Zones >
```

```
MENU
Historique >
```

```
*Programme change
15:14 24/03/2010
```


I-ON10

enregistré dans la mémoire.

6. Appuyez sur ► pour une description plus détaillée de l'événement.

```
*Util. 001
15:14 24/03/2010
```

L'affichage montrera, par exemple, le nom que vous avez saisi pour un utilisateur.

7. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour faire défiler la mémoire.

```
U001 SUPprime U003
15:12 24/03/2010
```

8. Appuyez sur ✕ pour terminer de visualiser l'historique.

```
MENU
Historique >
```

Lorsque vous visualisez l'historique, l'afficheur montre initialement les utilisateurs par leur numéro (par exemple Utilisateur 001). Appuyez sur ► pour afficher le nom programmé pour l'utilisateur.

Il y a certains numéros d'utilisateurs qui ont une signification particulière :

U00 = Code Installateur

U52 = Action de la centrale

U53 = Contact de MES

Tester le Système

Les utilisateurs Maître peuvent utiliser l'option de Test pour vérifier les différents périphériques. L'option de Test vous permet aussi de vérifier l'identité des télécommandes, des badges et des émetteurs aggression.

Sirènes et Haut-parleur

1. Assurez-vous que l'affichage montre l'écran d'accueil.
2. Appuyez sur ≡.
3. Saisissez votre code d'accès

```
I-ON10
12:20 02/11/2010
```

```
Entrer Code SUP
( )
```

```
MENU
Isolation de Zones >
```

(ou présentez votre badge).

4. Appuyez sur ▼ jusqu'à ce que vous voyiez :
5. Appuyez sur ✓.

Ce menu permet le test des sirènes et buzzer des claviers.

Clavier

1. Assurez-vous que l'afficheur montre l'écran d'accueil.
2. Appuyez sur ☰.
3. Saisissez votre code d'accès (ou présentez un badge).
4. Appuyez sur ▼ jusqu'à ce que vous voyiez :

```
MENU
  Test >
```

```
TEST
  Sirene & HP >
```

5. Appuyez sur ✓.
L'affichage montre :
6. Appuyez sur ▼ jusqu'à ce que vous voyiez :
7. Appuyez sur ✓.

```
I-ON10
12:20 02/11/2010
```

```
Entrer Code SUP
( )
```

```
MENU
  Isolation de Zones
>
```

```
MENU
  Test >
```

```
TEST
  Sirene & HP >
```

```
TEST
  Claviers Filaires >
```

```
Presser Touches
C1 51 :Clavier C1-51
```

Cet écran vous demande d'appuyer sur n'importe quelle touche du clavier pour le tester. La ligne du bas de l'afficheur montre le numéro du clavier, suivi de son nom.

Notez que la touche de navigation et les quatre voyants à droite sont allumés en rouge.

I-ON10

- Appuyez sur chaque touche une fois.

```
Presser Touches:  
ABCD123456789*0#
```

La ligne du bas de l'afficheur montre la touche sur laquelle vous avez appuyée.

Appuyez sur les deux touches Agression pour les tester.

Pendant que vous appuyez sur les touches de fonction sur le clavier, l'afficheur montre leur nom, par exemple :

```
Touche Validation
```

- Appuyez sur **X** pour terminer le test.

```
TEST  
Claviers Filaires >
```

Test DéTECTEURS

Ce menu permet de tester les détecteurs sans déclencher d'alarme.

Lors du test, vous activez chaque détecteur du système. Si le détecteur fonctionne, le clavier émet une tonalité de confirmation et inscrira que le détecteur a passé le test. Notez que vous **ne pouvez pas** tester les zones agression, incendie et 24 heures. La centrale déclenchera toujours une alarme, si vous activez ces détecteurs. (Les zones de type 24 heures comportent des détecteurs qui sont « actifs » en permanence.)

Si vous trouvez qu'un détecteur ne fonctionne pas, appelez votre installateur.

Pour utiliser le test des détecteurs :

- Assurez-vous que l'affichage montre l'écran d'accueil.
- Appuyez sur **☰**.
- Saisissez votre code d'accès (ou présentez un badge).
- Appuyez sur **▼** jusqu'à ce que

```
I-ON10  
12:20 02/11/2010
```

```
Entrer Code SUP  
( )
```

```
MENU  
Isolation de Zones>
```

```
MENU
```

- vous voyiez :
5. Appuyez sur **✓**.
La ligne du bas affiche :
6. Appuyez sur **▼** jusqu'à ce que vous voyiez :
7. Appuyez sur **✓**.
La ligne du bas montre :
8. Appuyez sur **◀** ou **▶** pour placer la tonalité d'un carillon sur « On » ou « Off ».

```
Test >
```

```
TEST
Sirene & HP >
```

```
TEST
Test Detecteurs >
```

```
TEST DETECTEURS
Carillon On
```

Lorsque la tonalité du carillon est sur On, les claviers et les haut-parleurs émettront une tonalité de carillon pour chaque zone qui se déclenche, pendant que vous effectuez l'essai.

9. Appuyez sur **▼**. Pour voir la première des options de test :

```
TEST DETECTEURS
Systeme >
```

Le menu fournit trois options pour donner différentes manières d'organiser le test. Les options de test sont :

- Système** Cette option vous permet de parcourir le système complet et de tester toutes les zones. Appuyez sur **✓** pour sélectionner cette option.
- Partitions** (Seulement pour les systèmes partitionnés) Utilisez cette option pour sélectionner une partition ou plus et tester les zones seulement à l'intérieur de ces partitions.
- Appuyez sur **▲** ou **▼** pour faire défiler vers le haut ou le bas les partitions. Appuyez sur **◀** ou **▶** pour afficher « Oui » à toutes les partitions que vous voulez tester en même temps. Appuyez sur

✓lorsque vous avez terminé de faire votre sélection.

Zones

Cette option vous laisse sélectionner une zone individuelle ou plus, et tester ces zones et seulement.

Appuyez sur ▲ ou ▼ pour défiler vers le haut ou le bas dans la liste de zones. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour afficher « Oui ». Appuyez sur ✓lorsque vous avez terminé votre sélection.

Lorsque vous avez sélectionné l'option de test que vous voulez utiliser :


L'afficheur montre la liste des détecteurs à tester. La ligne du haut de l'affichage vous montre combien de détecteurs il faut tester.

```
10 Zone(s) a tester:
Zone 001
```

10. Testez chaque détecteur. L'affichage montre un « A » à la fin de la ligne pour chaque détecteur testé. Si vous avez activé le carillon, alors chaque fois que vous déclenchez un détecteur, les claviers et le haut-parleur émettent une double tonalité de carillon.

```
9 Zone(s) a tester
Zone 001           A
```

Notez que vous ne pouvez pas tester les zones agression, 24 heures ou incendie.

11. Appuyez sur  si vous voulez voir la liste des zones qu'il reste à tester :

```
Zones inactives
Zone 003
```


12. Appuyez sur ✕ pour terminer le test.

```
TEST DETECTEURS
Systeme           >
```

Télécommandes

1. Assurez-vous que l'afficheur

```
I-ON10
```

- montre l'écran d'accueil.
2. Appuyez sur .
 3. Saisissez votre code d'accès (ou présentez un badge).
 4. Appuyez sur ▼ jusqu'à ce que vous voyiez :
 5. Appuyez sur ✓.
L'affichage montre :
 6. Appuyez sur ▼ jusqu'à ce que vous voyiez :
 7. Appuyez sur ✓.
L'affichage vous demande d'appuyer sur n'importe quel bouton de la télécommande que vous désirez tester.

S'il n'y a aucune télécommande disponible, l'affichage montre brièvement :
 8. Appuyez sur un bouton de la télécommande que vous désirez tester (vous devrez appuyer et maintenir le bouton enfoncé jusqu'à ce que le voyant de transmission clignote).

La ligne du haut de l'affichage montre : le numéro de la télécommande, le bouton sur lequel vous avez appuyé, l'utilisateur auquel la télécommande est attribuée.

La ligne du bas de l'affichage

```
12:20 02/11/2010
```

```
Entrer Code SVP  
( )
```

```
MENU  
Isolation de Zones>
```

```
MENU  
Test >
```

```
TEST  
Sirenes & HP >
```

```
TEST  
Telecommande >
```

```
Appuyer  
sur la telecommande
```

```
Pas de Telecommande  
enregistree
```

```
TC01,B1:Util.001  
Marche Totale RF:9
```

I-ON10

montre la fonction du bouton sur lequel vous avez appuyé et la force du signal reçu par le système pour la télécommande.

- a) Appuyez sur tous les autres boutons de la télécommande.

Pour chaque bouton appuyé, vous verrez le même message, par exemple :

```
TC01,B2:Util.001  
MES Part. RF:9
```

- b) Appuyez sur un bouton de n'importe quelle autre télécommande que vous désirez tester.

L'affichage montre l'information pour toute télécommande attribuée à un utilisateur du système, par exemple :

```
TC02,B3:Util.002  
Sortie Alt.1 RF:9
```

9. Appuyez sur ✓ pour terminer le test.

```
TEST  
Telecommandes >
```

10. Assurez-vous que l'afficheur montre l'écran d'accueil.

```
I-ON10  
12:20 02/11/2010
```

Emetteurs Agression

1. Assurez-vous que l'afficheur montre l'écran d'attente.

```
I-ON10  
12:20 02/11/2010
```

2. Appuyez sur ≡.

```
Entrer Code SUP  
( )
```

3. Saisissez votre code d'accès (ou présentez un badge).

```
MENU  
Isolation de Zones >
```

4. Appuyez sur ▼ jusqu'à ce que vous voyiez :

```
MENU  
Test >
```

5. Appuyez sur ✓.

```
TEST  
Sirenes & HP >
```

L'affichage montre :

6. Appuyez sur ▼ jusqu'à ce que vous voyiez :

```
TEST
Emet. Agression >
```

7. Appuyez sur ✓.

```
Appuyer boutons
agression
```

Le système vous demande d'appuyer sur les boutons d'agression que vous désirez tester.

S'il n'y a aucun émetteur disponible, l'affichage montre brièvement :

```
Pas d'emetteur
agression enregistre
```

8. Appuyez et maintenez les deux boutons enfoncés de l'émetteur pendant 2 secondes.

La ligne du haut de l'affichage montre l'utilisateur auquel l'émetteur est attribué.

```
Util.: Util.002
RF:9
```

La ligne du bas de l'affichage montre la force du signal reçu par le système.

- a) Appuyez sur les boutons de n'importe quel autre émetteur que vous désirez tester.

L'affichage montre l'information pour tous les émetteurs du système, par exemple :

```
Util.: Util.003
RF:9
```






9. Appuyez sur ✓ pour terminer le test.

```
TEST
Emet. Agression >
```

1. Assurez-vous que l'afficheur montre l'écran d'attente.

```
I-ON10
12:20 02/11/2010
```


Badges

1. Assurez-vous que l'affichage montre l'écran d'attente.
2. Appuyez sur .
3. Saisissez votre code d'accès (ou présentez votre badge).
4. Appuyez sur  jusqu'à ce que vous voyiez :
5. Appuyez sur .
L'affichage montre :
6. Appuyez sur  jusqu'à ce que vous voyiez :
7. Appuyez sur .
L'afficheur vous demande de présenter au clavier le badge de proximité que vous désirez tester.

S'il n'y a aucun badge enregistré, l'affichage montre brièvement :

8. Maintenez le badge devant le clavier.

La ligne du bas de l'affichage montre l'utilisateur auquel le badge est attribué.

Présentez les badges que vous désirez tester contre le clavier (un à la fois). L'afficheur montre les utilisateurs détenant chaque badge, par

```
I-ON10  
12:20 02/11/2010
```

```
Entrer Code SUP  
( )
```

```
MENU  
Isolation de Zones>
```

```
MENU  
Test >
```

```
TEST  
Sirenes & HP >
```

```
TEST  
Badges >
```

```
TEST BADGES  
Presenter Badge
```

```
Pas de badge  
a apprendre
```


```
TEST BADGES  
Utilisateur:Util.002
```

```
TEST BADGES  
Utilisateur:Util.003
```

exemple :

Si la centrale ne reconnaît pas un badge de proximité, l'affichage montre :

```
TEST BADGES
Util.: Invalide
```

- Appuyez sur  pour terminer le test.





```
TEST
Badges >
```

Systeme

L'option Systeme vous permet de modifier certaines options du système. Si vous avez besoin de modifications conséquentes, alors vous devez en discuter avec votre installateur.

Activation du Carillon On/Off

L'installateur peut avoir programmé un carillon chaque fois qu'un détecteur particulier se déclenche ou qu'une porte s'ouvre lorsque le système est à l'arrêt. Si vous désirez agir sur cette option (Off ou On):

- Assurez-vous que l'affichage montre l'écran d'accueil.
- Appuyez sur .
Entrez votre code ou présentez votre badge
- Appuyez sur  jusqu'à ce que vous voyiez :
- Appuyez sur .
La ligne du bas de l'affichage montre :
- Appuyez sur .
La ligne du bas de l'affichage montre le statut actuel de la fonction de Carillon : « On »

```
I-ON10
12:20 02/11/2010
```

```
Entrer Code SUP
( )
```

```
MENU
Isolation de Zones>
```

```
MENU
Systeme >
```

```
PROGRAMME SYSTEME
Fonctions >
```

```
FONCTIONS
Carillon On
```

signifie que les haut-parleurs émettront une tonalité de carillon, chaque fois qu'un détecteur avec l'attribut de « Carillon » est déclenché.

6. Appuyez sur ►.

```
FONCTIONS
Carillon      Off
```

Le statut change chaque fois que vous appuyez sur ►.

7. Appuyez sur ✓ lorsque vous avez fini de faire les changements.

```
PROGRAMME SYSTEME
Fonctions    >
```

Régler l'heure et la date

L'heure et la date ne sont pas conservées lors d'une coupure totale de l'alimentation secteur et batterie.

1. Assurez-vous que l'afficheur montre l'écran d'accueil.

```
I-ON10
12:20  11/09/2010
```

2. Appuyez sur ☰.

```
Entrer Code SUP
(      )
```

3. Saisissez votre code d'accès (ou présentez un badge).

```
MENU
Isolation de Zones >
```

4. Appuyez sur ▼ jusqu'à ce que vous voyiez :

```
MENU
Systeme      >
```

5. Appuyez sur ✓.

```
PROGRAMME SYSTEME
Fonctions    >
```

La ligne du bas de l'affichage montre :

6. Appuyez sur ▼ jusqu'à ce que l'affichage montre :

```
PROGRAMME SYSTEME
Date & Heure  >
```

7. Appuyez sur ✓.

```
DATE
01/01/2010
```

La ligne du haut de l'affichage montre « DATE » (Régler la date) et la ligne du bas montre

la date au format jour/mois/année. Le curseur clignote sur le jour.

8. Saisissez la date. Utilisez le format jj/mm/aaaa. Si le jour est compris entre 1 et 9, alors saisissez un zéro devant. Par exemple : 01/03/2010

```
DATE
03/11/2010
```

9. Appuyez sur ✓.

La ligne du haut de l'affichage montre « HEURE » (Régler l'heure) et la ligne du bas de l'affichage montre l'heure actuelle du système. Le curseur clignote sur l'heure.

```
HEURE
13:17
```

10. Saisissez l'heure. Utilisez le format 24 heures hh/mm. Si l'heure ou les minutes sont comprises entre 1 et 9, alors saisissez un zéro devant.

```
HEURE
13:49
```

11. Appuyez sur ✓.

La centrale sauvegarde vos modifications et l'affichage retourne à l'option de menu Date et Heure.

```
PROGRAMME SYSTEME
Date & Heure >
```

Note : L'horloge interne s'ajuste automatiquement à l'heure d'hiver ou d'été.


Agression sur Télécommandes FOB

Il est possible de déclencher une alarme Agression avec la télécommande FOB-2W-4B. L'installateur doit valider cette fonction en mode installateur pour que vous puissiez l'activer :

1. Assurez-vous que l'afficheur indique :

```
I-ON10
12:20 02/11/2010
```

I-ON10

2. Pressez .
3. Entrez votre code (ou présentez votre badge).
4. Pressez ▼ jusqu'à l'affichage de :
5. Pressez ✓.
6. Pressez ▼ jusqu'à l'affichage de :
7. Pressez ✓.
8. Pressez ▼ jusqu'à l'affichage de :
9. Pressez ✓.
L'afficheur indique :
10. Pressez ▲ ou ▼ jusqu'à l'affichage de :
11. Pressez ✓
Le clavier émet un double bip de confirmation et affiche :
12. Pressez ✕ de manière répétée pour quitter le menu.

```
Entrer Code SUP  
( )  
MENU  
Isolation de Zones>  
MENU  
Systeme >  
PROGRAMME SYSTEME  
Fonctions >  
PROGRAMME SYSTEME  
Telecommande >  
TELECOMMANDE  
Edition >  
TELECOMMANDE  
Fonction AGR >  
FONCTION AGR  
*Non  
FONCTION AGR  
Oui  
TELECOMMANDE  
Fonction AGR >
```

L'utilisateur pourra maintenant déclencher une alarme Agression en pressant en même temps les deux boutons diagonalement opposés sur la télécommande Fob-2W-4B.

Modification N° Téléphone Transmetteur

Note : Cette option est disponible seulement si vous avez un transmetteur téléphonique vocal installé et programmé par l'installateur. Vous pouvez utiliser le menu « Infos Système » pour vérifier si vous avez un transmetteur en place.

Si vous avez besoin de modifier les numéros de téléphone du transmetteur téléphonique vocal, alors :

1. Assurez-vous que l'affichage montre l'écran d'accueil.

I-ON10
12:20 02/11/2010
2. Appuyez sur **☰**.

Entrer Code SUP
()
3. Saisissez votre code d'accès (ou présentez votre badge).

MENU
Isolation de Zones>
4. Appuyez sur **▼** jusqu'à ce que vous voyiez **:**.

MENU
Systeme >
5. Appuyez sur **✓**.

PROGRAMME SYSTEME
Fonctions >
6. Appuyez sur **▼** jusqu'à ce que l'affichage montre :

PROGRAMME SYSTEME
N° Telephone Vocal>
7. Appuyez sur **✓**.

No TEL. VOCAL
No Tel 1 >
8. Appuyez sur **▼** jusqu'à ce que l'affichage montre le numéro de téléphone que vous voulez modifier, par exemple :

No TEL. VOCAL
No Tel 2 >
9. Appuyez sur **✓**.
L'affichage montre le numéro de téléphone actuel, par exemple :

No TELEPHONE 2
0141116001
10. Saisissez un nouveau numéro de téléphone.
Si nécessaire, appuyez sur **▲** pour déplacer le curseur à gauche, ou **▼** pour déplacer le curseur à droite. Appuyez sur **◀** pour supprimer des chiffres à gauche du curseur.

No TELEPHONE 2
0607456310
11. Appuyez sur **✓** pour

NOM TELEPHONE 2
No Tel 02

I-ON10

sauvegarder les modifications effectuées.

L'affichage montre maintenant le nom et le numéro de téléphone.

12. Si nécessaire, saisissez un nouveau nom pour le numéro de téléphone, par exemple :

(Voir page 25 pour les instructions de saisie de texte.)

```
NOM TELEPHONE 2
Bureaux
```

13. Appuyez sur ✓ pour sauvegarder les modifications.

```
No TEL. VOCAL
Bureaux >
```

14. Appuyez sur ✕ répétitivement pour quitter le menu.

```
I-ON10
12:20 02/11/2010
```

Commande des Sorties On/Off

Vous pouvez commander des sorties « Utilisateur » à partir du clavier, ainsi qu'avec une télécommande, si celles-ci ont été programmées par l'installateur :

1. Assurez-vous que l'affichage montre l'écran d'accueil.
2. Appuyez sur ≡.
3. Saisissez le code d'accès (ou présentez votre badge).
4. Appuyez sur ▼ jusqu'à ce que vous voyiez :
5. Appuyez sur ✓.

```
I-ON10
12:20 02/11/2010
```

```
Entrer Code SUP
( )
```

```
MENU
Isolation de Zones >
```

```
MENU
Sorties On/Off >
```

L'affichage montre la première sortie disponible.

```
SORTIE RADIO 2
Sortie Radio 2 Off
```

Notez que les sorties peuvent être programmées avec un nom, par exemple

«VÉRANDA ».

6. Appuyez sur ▼ jusqu'à ce que l'affichage montre la sortie :

```
SORTIE RADIO 2
VERANDA          Off
```

7. Appuyez sur ► pour modifier l'état de la sortie.

```
SORTIE RADIO 2
VERANDA          On
```

Note : Les sorties radio peuvent prendre plusieurs secondes pour changer d'état.

9. Appuyez sur ✓.

L'affichage revient à « Sorties On/Off », et la centrale commande la sortie sélectionnée.

```
MENU
Sorties On/Off  >
```

Appuyez sur ✕ répétitivement pour quitter le menu.

```
I-ON10
12:20  02/11/2010
```

Liste des Options du Menu

Options	Page
Isolation de Zones	26
Utilisateurs	26
Ajouter Utilisateur	39
Programmer Utilisateur	28
Nom	
Type	29
Code	27
Badge	32
Télécommande	
Agression	35
Supprimer Utilisateur	41
Historique	42
Test	43
Sirène & HP	43
Clavier Filaire	44
Test Détecteurs	45
Télécommandes	47

I-ON10

Émetteur Agression	49
Badges	
Système	52
Fonctions	
Carillon	52
Date et Heure	53
N° téléphone vocal	54
Sorties On/Off	

NOTES

Résumé des Fonctions

Mise En ou Hors Service

POUR :	ACTION :	LE SYSTÈME :
Mise En Service :	SOIT : Saisissez le code et appuyez sur ✓ OU présentez le badge. Puis, quittez les lieux et fermez la porte.	lance la temporisation de sortie. arrête la tonalité de sortie et passe en service.
Mise Hors Service :	Ouvrez la porte d'entrée et allez au clavier. Au clavier SOIT : Saisissez le code OU présentez le badge	lance la temporisation d'entrée. arrête la tonalité d'entrée et passe hors service.
Mise en service partielle :	SOIT : Saisissez le code OU présentez le badge Puis appuyez sur ▲ ou ▼, suivi par ✓.	Le système allume le voyant MES partielle sélectionnée.

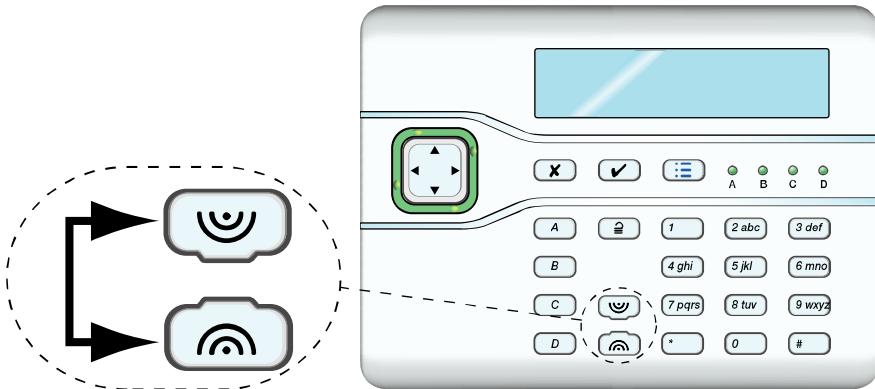
Après une Alarme

POUR :	ACTION :	LE SYSTÈME :
Arrêter la sirène :	SOIT : Saisissez le CODE OU présentez le badge.	arrêtera la sirène. Le clavier affiche la première zone en alarme.

Réinitialiser le système :	Appuyez sur ✓.	L'afficheur indique l'heure et la date.
Lire l'historique :	Appuyez sur ☰ + CODE (ou badge) + 3 + ✓.	L'afficheur indique l'événement le plus récent.
	Appuyez sur ▼.	L'afficheur indique les anciens événements.
	Appuyez sur ▲.	L'affichage indique les événements récents.

Alarme Agression sur le clavier

Appuyez sur les deux touches en même temps.



ZNO3000900 A